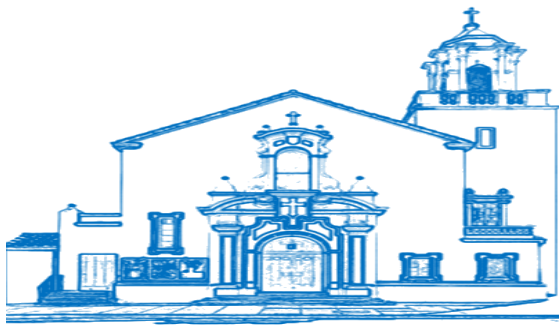


16th Sunday In The Ordinary Time



July 21, 2024



MASS SCHEDULE

Tuesday - Friday: 9AM

Saturday Vigil Mass: 5PM

Sunday: 9:30 AM, 12 Noon Spanish

OFFICE HOURS

Tuesday to Friday: 10:00 AM to 2:00 PM

ADORATION OF THE BLESSED

SACRAMENT

First Friday of  each month
After 9AM Mass,  Benediction at Noon

SACRAMENTS

Confession

Saturday: 4:30 - 4.50PM

and after each daily Mass by request

Baptism Pre-registration

by email at stkevin100@gmail.com or
call the parish office .

for the Preparation Class on 2nd Saturday of
the Month.

ST. KEVIN PARISH

704 CORTLAND AVENUE
SAN FRANCISCO, CA 94110

PHONE: 415 - 648 - 5751

WEBSITE: WWW.STKEVINSF.ORG

EMAIL: stkevin100@gmail.com

Pastor: Rev. Miguel Ruiz, SVD

Marriage

Contact the Parish Office at least six months
before the expected wedding date.

Please Note: For Baptisms or Weddings, you
must be a practicing Catholic and a member of
the parish.

RELIGIOUS EDUCATION COORDINATOR

SONIA AREVALO

CCD Classes for First Communion and Confirmation

(English & Spanish)

Rite of Christian Initiation of Adults Rito de Iniciación Cristiana para Adultos

RCIA-RICA

Please call Parish Office

Mass Intention: 2 weeks in advance

Week of July 20-July 26, 2024

Saturday, July 20, 2024

5:00 PM July Alonzo (B-day)

Sunday, July 21, 2024

9:30 AM + Marie Malveaux
+ Samuel Pursima

12:00 PM No Intentions

Monday, July 22, 2024

NO MASS

Tuesday, July 23, 2024

9:00 AM + Marie Maelveaux

Wednesday, July 24, 2024

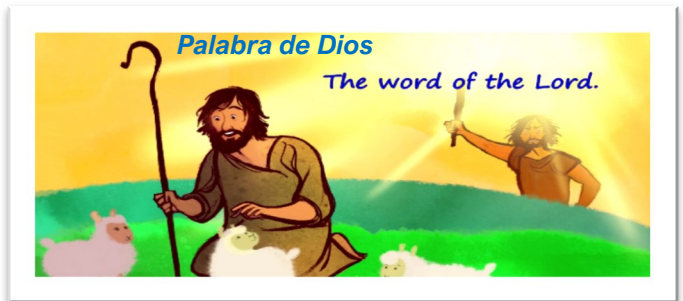
9:00 AM All Souls

Thursday, July 25, 2024

9:00 AM No Intentions

Friday, July 26, 2024

9:00 AM + Nathaniel J. Anderson
+ **L. James Anderson**



Primera Lectura ~ First Reading
Jeremias 23, 1-6 ~ Jeremiah

Salmo Responsorial
Psalm

Salmo 22, 1-3. 3-4.5.6

Segunda Lectura ~ Second Reading
Efesios 2, 13-18 ~ Ephesians

Evangelio ~ Gospel
Marcos 6, 30-34 ~ Mark

Señor Escucha Nuestras Oraciones

Señor, escucha nuestras oraciones por los que están enfermos y los que necesitan nuestras oraciones. Que Dios los bendiga, los consuele y les dé salud.

Oremos también por los que han fallecido.
Que Dios consuele a sus familias.

Por las peticiones anotados en el libro de los enfermos.

Lord Hear our Prayers

Lord hear our prayers for those who are ill, and those in need for our prayers. May God bless, comfort them and give them health.

Let us also, pray for who have died.
May God comfort their families.

For the requests recorded in the book of the sick.



Sunday July 14, 2024

1st Collection
\$1,667.00
2nd collection
\$703.00

2nd Collection for next Sunday, July 28, 2024

Peter's Pence Collection

*Thank you for your faithful and generous contributions to St. Kevin Church.
Gracias por su generosa contribución
A la Iglesia San Kevin*

La compasión de Jesús

En el evangelio de Marcos, vemos a Jesús y sus apóstoles buscando descanso. Pero la multitud los sigue, anhelando guía y enseñanza. Jesús, movido por compasión, les enseña porque son como ovejas sin pastor.

La compasión de Jesús es un modelo para nosotros. Ve las necesidades de la gente y responde con amor. Nos enseña que el verdadero liderazgo implica cuidar a los demás y abordar sus necesidades.

Al reflexionar sobre el decimosexto domingo del Tiempo Ordinario Año B, vemos la promesa de Dios de liderar, el sacrificio unificador de Cristo y el liderazgo compasivo de Jesús. Estas lecturas nos recuerdan el cuidado constante de Dios y la unidad y paz que encontramos en Cristo.

Oración

Querido Señor, gracias por Tu constante cuidado y guía. Ayúdanos a confiar en Tu liderazgo y a seguirte fielmente. Únenos en Cristo y llena nuestros corazones de paz. Enséñanos a mostrar compasión por los demás, tal como lo hizo Jesús. Amén.

Jesus' Compassion

In the Gospel from Mark, we see Jesus and His apostles seeking rest. But the crowd follows them, longing for guidance and teaching. Jesus, moved by compassion, teaches them because they are like sheep without a shepherd.

Jesus' compassion is a model for us. He sees the needs of the people and responds with love. He teaches us that true leadership involves caring for others and addressing their needs.

As we reflect on the 16th Sunday in Ordinary Time Year B, we see God's promise to lead, Christ's unifying sacrifice, and Jesus' compassionate leadership. These readings remind us of God's constant care and the unity and peace we find in Christ.

Prayer

Dear Lord, thank You for Your constant care and guidance. Help us to trust in Your leadership and to follow You faithfully. Unite us in Christ and fill our hearts with peace. Teach us to show compassion to others, just as Jesus did. Amen.

Religious Education/ Educación Religiosa

Registration is open for all of those that would like to receive their religious sacraments or would like to register their children for:

First communion

Confirmation &

RCIA (Rite of Christian Initiation for Adults)

For more information please contact the parish office.

Or after Sunday Mass **starting August.**



Las inscripciones están abiertas para todas aquellas persona que deseen recibir sus sacramentos religiosos o, deseen registrar a sus hijos para:

Primera Comunión

Confirmación y

RICA (Rito de Iniciación Cristiano de Adultos)

Para mas información por favor de comunicarse a la oficina de la parroquia.

O, después de las misas Dominicales **a partir de Agosto.**

FIESTA EN HONOR AL DIVINO SALVADOR DEL MUNDO

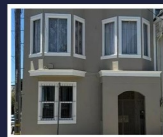
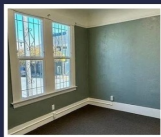
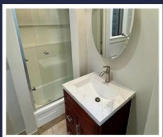
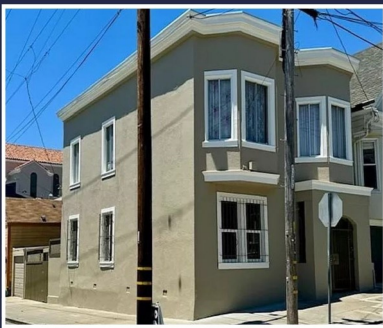
Agosto 11, 2024 se celebra la Fiesta de la "Transfiguración del Señor", celebración del Patrono de El Salvador, el Divino Salvador del Mundo.

Este día clamamos con devoción a Jesús Transfigurado para que sea luz en medio de nuestras tinieblas y podamos verlo reluciente en medio de este pueblo que grita :

¡Bendito seas Salvador Divino!
Como Comunidad católica nos rendimos a sus pies y pedimos para Jesús Transfigurado renueve ésta tierra sedienta de su amor y nos encomendamos a su Misericordia divina.



READY
TO MOVE
334
GATES
STREET



LOWER LEVEL HOUSE FOR RENT

Explore the modern lifestyle of this sunny corner home built in 1909 and recently upgraded. Spacious rooms, open back space and private parking space. Monthly rent \$4,800. Garbage & water included in rent.

PROPERTY FEATURES

- ✓ 3 Bedrooms
- ✓ 1 Bathrooms
- ✓ Dining-Kitchen Area
- ✓ Laundry room
- ✓ Detached Garage

CONTACT

Fr. Miguel Ruiz (415) 648-5751
See more details on Zillow

**St Kevin
Summer
SALE**

IS COMING UP

WE ARE ACCEPTING DONATIONS OF NEW OR
IN GOOD CONDITION ITEMS, CLOTHING,
APPLIANCES, TOYS, ETC.

YA VIENE LA VENTA DE VERANO Y ESTAMOS
ACEPTANDO DONACIONES DE ARTICULOS
NUEVOS O EN MUY BUEN ESTADO COMO
ROPA, ELECTRODOMESTICOS, JUGUETES, ETC

CALL THE OFFICE FOR MORE INFORMATION
415.648.5751

LLAME A LA OFICINA PARA MAS INFORMACION